



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRADE/WP.7/1999/7/Add.3  
7 January 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ  
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов

на скоропортящиеся продукты

и повышению качества

Пятьдесят пятая сессия,

3-5 ноября 1999 года, Женева

ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТОЙ СЕССИИ

Добавление 3

Записка секретариата

Настоящий документ содержит пересмотренную рекомендацию ЕЭК ООН по ядрам грецких орехов (DF-02) о продлении на один год испытательного периода, принятую на пятьдесят пятой сессии Рабочей группы.

**РЕКОМЕНДАЦИЯ ЕЭК ООН DF-02**  
в отношении сбыта и контроля товарного качества

**ЯДЕР ГРЕЦКИХ ОРЕХОВ,**  
поступающих в международную торговлю между странами –  
членами ЕЭК ООН и импортируемых ими

**I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКЦИИ**

Положения настоящего стандарта распространяются на ядра грецких орехов разновидностей (культурных сортов), происходящих из *Juglans regia* L., предназначенные для поставок либо непосредственно потребителю, либо предприятиям пищевой промышленности.

**II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА**

Целью настоящего стандарта является определение требований к качеству, предъявляемых к ядрам грецких орехов на стадии экспортного контроля после подготовки и упаковки.

**A. Минимальные требования 1/**

- i) Ядра грецких орехов всех сортов при соблюдении специальных условий для каждого сорта и разрешенных допусков должны быть:
- доброкачественными; исключаются продукты со следами гниения или порчи, делающими их непригодными для потребления;
  - твердыми;
  - достаточно сформировавшимися; сморщенные ядра исключаются;
  - чистыми, практически без каких-либо видимых посторонних примесей и скорлупы;
  - без насекомых или клещей, независимо от стадии их развития;
  - без видимых следов повреждения насекомыми, клещами или другими вредителями;

---

1/ Определения дефектов приводятся в приложении II к настоящему документу.

- без прогорклости или масличности в любой форме;
- без следов плесени;
- с нормальной поверхностной влажностью;
- без постороннего запаха и/или вкуса.

Ядра грецких орехов должны быть в таком состоянии, чтобы они могли:

- выдерживать транспортировку, погрузку и разгрузку и
- быть доставленными в место назначения в удовлетворительном состоянии.

ii) Содержание влаги

Содержание влаги в ядрах грецких орехов не должно превышать 5% 2/.

#### **В. Классификация**

Ядра грецких орехов по своему качеству и окраске делятся на три сорта, определяемые ниже 3/.

i) **Высший сорт** 4/

Ядра грецких орехов этого сорта должны быть высшего качества, одинаково светлого тона практически без темно-соломенной и/или лимонно-желтой окраски, темно-коричневая окраска исключается.

Они должны обладать признаками, характерными для данной разновидности и/или коммерческого вида. У них практически не должно быть каких-либо дефектов, за

---

2/ Содержание влаги определяется с помощью метода, описанного в приложении II к настоящему документу.

3/ Критерии классификации содержатся в приложении, касающемся окраски, формы и размера ядер.

4/ Ядра могут классифицироваться по их коммерческому наименованию при условии, что их категория также указана в маркировке.

исключением весьма небольших поверхностных дефектов, при условии, что они не ухудшают общего внешнего вида и качества продукта и не отражаются на его сохранности или товарном виде в упаковке.

[Наличие повреждения менее чем 5% кожицы ядра не считается дефектом.]

ii) **Первый сорт 4/**

Ядра грецких орехов этого сорта должны быть хорошего качества и иметь окраску не темнее светло-коричневой и/или лимонно-желтой.

Они должны обладать признаками, характерными для данной разновидности и/или коммерческого вида. Допускаются незначительные дефекты при условии, что они не ухудшают общего вида и качества продукта и не отражаются на его сохранности или товарном виде в упаковке.

[Наличие повреждения менее чем одной пятой части кожицы ядра не считается дефектом.]

iii) **Второй сорт 4/**

К этому сорту относятся ядра грецких орехов, которые не могут быть отнесены к более высоким сортам, но отвечают перечисленным выше минимальным требованиям. Ядра грецких орехов этого сорта должны иметь окраску не темнее темно-коричневой. Ядра более темной окраски могут также относиться к этому сорту при условии указания их окраски на упаковке. Допускаются дефекты при условии, что ядра грецких орехов сохраняют свои основные признаки в плане общего вида, качества, сохранности и товарного вида.

Этот сорт может включать смесь ядер грецких орехов различной окраски при условии нанесения на упаковку обозначения "ядра смешанной окраски".

[Наличие повреждения менее чем одной третьей части кожицы ядра не считается дефектом.]

### III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ (ВИДЫ)

В зависимости от видов ядра грецких орехов классифицируются следующим образом:

- |     |                |   |
|-----|----------------|---|
| i)  | "половинки":   | ядра разделены на две примерно одинаковые и цельные части |
| ii) | "четвертушки": | ядра разделены вдоль на четыре примерно одинаковые части  |

- iii) "крупные кусочки": части ядра мельче "раздробленной половинки" 5/, но крупнее "мелких кусочков"
- iv) "мелкие кусочки": частицы ядра, проходящие через сито с отверстиями в 8 мм; но не проходящие через сито с отверстиями в 3 мм
- v) "крупные кусочки и половинки: " смесь ядер, соответствующих видам "крупные кусочки" iii) и "половинка" i), содержание "половинок" в которой может быть уточнено в маркировке.

Эти виды представлены в приложении, касающемся окраски, формы и размера.

Наименование вида в маркировке может быть факультативно дополнено указанием количества штук на кг.

#### IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой упаковке допускается наличие продукции, не отвечающей требованиям, предъявляемым к указанному сорту.

##### A. Допуски по качеству и окраске

Допускаемые дефекты <u>a</u> /	Разрешенные допуски (в процентах по весу ядер)		
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
(1) Ядра, не отвечающие минимальным требованиям, например, такие, как:	4	6	8
- гнилые ядра	0,5	1 <u>b</u> / <u>c</u> /	2 <u>b</u> / <u>c</u> /
- заплесневелые ядра	0,5	1 <u>b</u> / <u>c</u> /	2 <u>b</u> / <u>c</u> /
- обломки скорлупы или посторонние вещества <u>d</u> /	0,1	0,1	0,1
(2) Ядра более темной окраски	8	9	10

a/ Определения дефектов приводятся в приложении II к настоящему документу.

b/ Оговорка Польши в пользу допуска, не превышающего 0,5%.

---

5/ "Раздробленной половинкой" называют часть ядра, составляющую по крайней мере три четверти "половинки".

c/ Оговорка Румынии в пользу допуска, равного 0,5% для первого сорта и 1% для второго сорта.

d/ Оговорка Индии в пользу допуска, равного 0,25% для всех сортов.

#### **в. Минеральные примеси**

Не более 1 г/кг золы, не растворимой в кислоте.

#### **с. Допуски по размеру (виды)**

Для всех видов необходим минимальный процент ядер, соответствующих виду, указанному в маркировке, и допускается максимальный процент по весу ядер, отличных от указанного вида:

Вид	Минимальный процент и разрешенные допуски (в процентах по весу ядер)					
	"Половинка"	"Раздробленная половинка"	"Четвертушка"	"Крупные кусочки"	"Мелкие кусочки"	Куски ядер и кожицы
"Половинка"	85 <u>a/</u>	15 <u>b/</u>	5 <u>c/</u>		1 <u>c/</u>	1 <u>c/</u>
"Четвертушка"			85 <u>a/</u>	15 <u>b/</u>	5 <u>c/</u>	1 <u>c/</u>
"Крупные кусочки"				85 <u>a/</u>	15 <u>b/</u>	1 <u>c/</u>
"Мелкие кусочки"				10 <u>b/</u>	90 <u>a/</u>	1 <u>d/</u>
"Крупные кусочки и половинки"	20 <u>a/</u>			65 <u>a/</u>	15 <u>b/</u>	1 <u>c/</u>

a/ Минимальный процент.

b/ Разрешенные допуски.

c/ Включено в 15%-процентный допуск.

d/ Включено в 10%-процентный допуск.

#### **v. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ**

##### **а. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и содержать только ядра одного и того же происхождения, года сбора урожая, качества и вида и – в надлежащих случаях – одной и той же разновидности и одного и того же коммерческого типа.

Ядра грецких орехов высшего сорта и первого сорта должны быть одинаковыми по окраске.

Однако в отношении формы в партию "крупных кусочков" могут без ограничения входить "половинки", проходящие через сито с отверстиями в 15 мм, и "раздробленные половинки".

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать содержимому всей упаковки.

#### **В. Упаковка**

Ядра грецких орехов должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

В случае использования деревянной упаковки для изолирования продукта от нижней, боковых и верхней частей упаковки следует использовать бумагу или приемлемый прокладочный материал.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или наклеек с торговыми спецификациями, допускается при условии, что нанесение текста или этикетирование производится с помощью нетоксичных чернил или клея.

Ядра грецких орехов могут укладываться в герметично закрывающиеся емкости в вакууме или в инертном газе.

#### **С. Расфасовка**

Ядра грецких орехов могут расфасовываться следующим образом:

В отдельных небольших упаковках унифицированного веса для продажи непосредственно потребителю б/.

Упаковка навалом.

#### **VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ**

На одной стороне каждой упаковки четким, нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, видимые снаружи:

б/ Правилами некоторых стран-импортеров в отношении закрытых упаковок предусматривается требование о соблюдении установленного диапазона чистого веса.

**А. Оознавательные обозначения**

- |                  |   |                                     |
|------------------|---|-------------------------------------|
| Упаковщик и/или  | ) | Наименование и адрес или официально |
| грузоотправитель | ) | установленное или принятое кодовое  |
|                  | ) | обозначение <u>7/</u>               |

**В. Характер продукта**

- "Ядра грецких орехов", если содержимое не видно снаружи.
- Название разновидности или коммерческого типа для высшего сорта, первого сорта - в надлежащих случаях (для второго сорта - факультативно).

**С. Происхождение продукта**

- Страна происхождения и, факультативно, название района производства или национальное, региональное или местное наименование.

**Д. Товарные характеристики**

- Сорт, и факультативно, коммерческое наименование; для второго сорта в надлежащих случаях - указание "ядра смешанной окраски";
- Вид ("половинки", "четвертушки", "крупные кусочки", "мелкие кусочки" или "крупные кусочки и половинки") и, факультативно, количество штук на кг;
- Год сбора урожая (для высшего и первого сортов - обязательно, для второго сорта - факультативно);
- Вес нетто;
- Годен к употреблению до (дата) (факультативно).

**Е. Официальная контрольная отметка (факультативно)**

Настоящий стандарт был впервые опубликован в 1983 году.

Пересмотренная рекомендация ЕЭК ООН в отношении ядер грецких орехов на двухгодичный испытательный период была принята в 1996 году.

В 1998 году срок испытательного периода был продлен на один год.

В 1999 году срок испытательного периода был продлен на один год.

---

7/ Национальное законодательство ряда европейских стран требует четкого указания наименования и адреса.



**ПРИЛОЖЕНИЕ 1**  
**ОПРЕДЕЛЕНИЕ СОДЕРЖАНИЯ ВЛАГИ**

**МЕТОД 1 - ЛАБОРАТОРНЫЙ МЕТОД**

**1. Принцип**

Определение содержания влаги в сухих фруктах по потере массы после шестичасовой сушки при температуре 103°C ( $\pm 2^\circ\text{C}$ ) в терморегулируемом сушильном шкафу при давлении окружающего воздуха.

**2. Оборудование**

- 2.1 Керамическая ступка с пестиком или измельчитель.
- 2.2 Аналитические весы с точностью определения веса до 1 мг.
- 2.3 Цилиндрические стеклянные или металлические сосуды диаметром 12 см и высотой 5 см с плоским дном и хорошо пригнанной крышкой.
- 2.4 Терморегулируемый сушильный шкаф с электрическим нагревом, хорошей естественной вентиляцией, позволяющий поддерживать температуру на уровне 103°C ( $\pm 2^\circ\text{C}$ ).
- 2.5 Эксикатор с эффективным осушителем (например, хлористым кальцием), оборудованный металлической пластиной, которая обеспечивает быстрое остывание сосудов.

**3. Подготовка образца**

Образец очищают в случае необходимости от скорлупы, размельчают ядра в ступке или нарезают на кусочки размером 2-4 мм.

**4. Пробная порция и порядок определения содержания влаги**

- 4.1 Сосуды с крышками высушиваются в шкафу в течение по меньшей мере двух часов и помещаются в эксикатор. Сосуды с крышками должны остыть до комнатной температуры.
- 4.2 Определение содержания влаги производится на четырех пробных порциях весом примерно 50 г каждая.
- 4.3 Пустой сосуд с крышкой взвешивается с точностью до 0,001 г ( $M_0$ ).

- 4.4 Примерно 50 г анализируемого вещества в сосуде взвешивается с точностью до 0,001 г. Вещество распределяется по дну сосуда, который затем быстро закрывается крышкой и взвешивается вместе с содержимым ( $M_1$ ). Эти операции производят с максимальной быстротой.
- 4.5 Открытые сосуды с расположенными рядом с ними крышками помещаются в сушильный шкаф. Сушильный шкаф закрывается, и в течение 6 часов производится сушка. После этого сушильный шкаф открывается, сосуды быстро закрываются крышками и помещаются в эксикатор для охлаждения. После охлаждения до температуры окружающей среды закрытые сосуды взвешиваются с точностью до 0,01 г ( $M_2$ ).
- 4.6 Содержание влаги в образце в процентах к массе определяется по следующей формуле:

$$\text{Содержание влаги} = \frac{M_1 - M_2}{M_1 - M_0} \times 100$$

- 4.7 Выводится средний показатель, полученный на основе анализа четырех пробных порций.

## МЕТОД 11 - МЕТОД БЫСТРОГО ОПРЕДЕЛЕНИЯ

### 1. Принцип

Определение содержания влаги с использованием измерительного прибора, действующего на основе принципа электропроводности. Измерительный прибор должен быть откалиброван в соответствии с лабораторным методом.

### 2. Оборудование

- 2.1 Керамическая ступка с пестиком или измельчитель.
- 2.2 Измерительный прибор, действующий на основе принципа электропроводности.

### 3. Определение

- 3.1 стакан наполняют анализируемым веществом (предварительно размельчив его в ступке) и завинчивают пресс для достижения постоянного давления.
- 3.2 Снимают показания шкалы.
- 3.3 После каждого определения стакан тщательно очищают с помощью шпателей, жестких щеток, бумажных салфеток или пневматического насоса.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### ОПРЕДЕЛЕНИЯ ДЕФЕКТОВ ЯДЕР ГРЕЦКИХ ОРЕХОВ

Любые дефекты, портящие внешний вид или пищевое качество ядер, в том числе:

- пятна или изменение окраски: нехарактерная окраска, охватывающая более одной восьмой части поверхности ядра и имеющая оттенок, резко отличающийся от окраски остальной части ядра (темные пятна или участки с нехарактерной окраской);
- [порезы кожицы: отсутствие кожицы более чем на 5% поверхности ореха;]
- впитавшаяся грязь: ядра или части ядер с грязью или другими посторонними веществами, впитавшимися в мякоть ядра;
- следы помятости более чем на 5% объема ядра;
- дефект вследствие сушки: ядро является влажным, мягким или жестким.

Куски ядер и кожицы: куски ядер и кожицы, проходящие через сито с ячейки диаметром 3 мм.

Скорлупа: наружная скорлупа и/или деревянистая часть между двумя половинками ядра (средняя внутренняя перегородка) и любой ее кусок.

Ссохшиеся ядра: ядро, которое значительно уменьшилось, сморщилось и уплотнилось.

Плесень: наличие видимых невооруженным глазом волокон плесени.

Гниль: значительное разложение под воздействием микроорганизмов.

Повреждения насекомыми: видимые повреждения, причиненные насекомыми или зоопаразитами, или наличие мертвых насекомых или остатков насекомых.

Посторонние вещества: любое вещество или материал, не имеющие отношения к данному продукту.

Минеральные примеси: зола, не растворимая в кислоте.

Прогорклость: окисление липидов или образование свободных жирных кислот, придающих неприятный привкус.

Посторонний запах или привкус: любой запах или привкус, являющиеся нехарактерными для данного продукта.